

Western Illinois University
Dr. Jack Thomas, President

College of Fine Arts and Communication
Dr. Sharon Evans, Interim Dean

School of Music
Dr. Bart Shanklin, Director

in cooperation with the
WIU Student Government Association

present the

WIU Choirs Spring Concert

University Singers
Dr. James Stegall, conductor
Aeryeon Jang, piano

Concert Choir
Dr. Kelly A. Miller, conductor
Hye Ji Seo, piano

Sunday, March 4, 2012
COFAC Recital Hall
3:00 PM

*College of Fine Arts and
Communication Recital Hall*



WESTERN
ILLINOIS
UNIVERSITY

PROGRAM

I.

O Vos Omnes	Tomás Luis de Victoria
Now Sleeps The Crimson Petal Benjamin Harding, student conductor	Jonathan David
i carry your heart with me Robert Palmer, student conductor	Robert Palmer
Sure On This Shining Night	Morten Lauridsen
St. John Turned To See The Sound	Paul Paccione
Gamelan	R. Murray Schafer

The Western Illinois University Singers
Dr. James Stegall, conductor
Aeryeon Jang, piano

II.

Fortuna Imperatrix Mundi from <i>Carmina Burana</i> Aeryeon Jang, piano; José Rangel, tympani	Carl Orff
O la, o che bon echo!	Orlando di Lasso
A Red, Red Rose	James Mulholland
You Are the Fearless Rose	Z. Randall Stroope
He Never Failed Me Yet Jami Hockensmith, drum set	Robert Ray

The Western Illinois University Concert Choir
Dr. Kelly A. Miller, conductor
Hye Ji Seo, piano

TRANSLATIONS

O Vos Omnes

*O vos omnes qui transitis per viam,
attendite et videte:
Si est dolor similis
sicut dolor meus.* O all you who walk by on the road,
pay attention and see:
If there be any sorrow
like my sorrow.

*Attendite, universi populi,
et videte dolorem meum.
Si est dolor similis
sicut dolor meus.* Pay attention, all people,
and look at my sorrow:
If there be any sorrow
like my sorrow.

Fortuna Imperatrix Mundi

*O Fortuna, velut Luna
statu variabilis,
semper crescis aut decrescis;
vita detestabilis nunc obdurat
et tunc curat ludo mentis aciem,

egestatem, potestatem
dissolvit ut glaciem.
Sors immanis et inanis,
rota tu volubilis, status malus,
vana salus semper dissolubilis,
obumbrata et velata
michi quoque niteris;
nunc per ludum dorsum nudum
fero tui sceleris.
Sors salutis et virtutis
michi nunc contraria
est affectus et defectus
Semper in angaria.
Hac in hora sine mora
corde pulsum tangite;
quod per sortem sternit fortem,
mecum omnes plangite!* O Fortune, variable as the moon,
always dost thou
wax and wane.
Detestable life, first dost thou
mistreat us, and then, whimsically,
thou heedest our desires.
As the sun melts the ice, so dost thou
dissolve both poverty and power.
Monstrous and empty fate,
thou, turning wheel, art mean,
Voiding good heath at thy will.
Veiled in obscurity,
thou dost attack me also.
To thy cruel pleasure
I bare my back.
Thou dost withdraw my health and
virtue; thou dost threaten
my emotion and weakness
with torture.
At this hour, therefore, let us
pluck the strings without delay.
Let us mourn together,
for fate crushes the brave.

TRANSLATIONS

O la, o che bon echo

<i>O la, o che bon echo!</i>	My word, what a lovely echo!
<i>Pigliamo ci, piacere!</i>	Let's try it out. Pleased to meet you!
<i>Ha ha ha ha ha, ridiamo tutti!</i>	Ha ha ha ha ha, let's all laugh!
<i>O bon compagno! Che voi tu?</i>	My fine companion? What do you want?
<i>Voria che tu cantassi una canzona.</i>	I'd like you to sing a song.
<i>Perché? Perché sì? Perché no?</i>	Why? Why should I? Why not?
<i>Perché non voglio.</i>	Because I don't want to.
<i>Perché no voi?</i>	Why don't you want to?
<i>Perché non mi piace!</i>	Because I don't feel like it!
<i>Taci dico!</i>	Shut up I say!
<i>Taci tu! O gran poltron!</i>	You shut up, you big fool!
<i>Signor, si!</i>	Yes Sir!
<i>Orsù non più! Andiamo!</i>	Come now, no more! Let's go!
<i>Addio bon echo! Addio bon echo!</i>	Goodbye and good echo!
<i>Rest' in pace! Basta!</i>	Peace be with you! That's enough!
<i>Basta! Basta! Basta!</i>	Enough! Enough! Enough!

UNIVERSITY SINGERS

SOPRANO 1	SOPRANO 2	ALTO 1	ALTO 2
Andrea Dunn	Laura Dittmar	Amy Bell	Lauren Jacob
Alison Huntley	Melanie Huettman	Barbi Brewer	Jessica Moore
Charice Rodgers	Emily Neuman	Emma Hartzell	Hillary Pieper
Megan Willis	Elizabeth Peregrine	Samantha Heaton	Brittany Vinson
Ashley Winston	Therese Pircon	Abigail Landau	Kelsey McGuire
TENOR 1	TENOR 2	BASS 1	BASS 2
Will Barnhart	Benjamin Harding	James Anderson	Daniel Brakefield
Anthony Jones	Thomas Heise	James Christian	Jordan DePatis
Michael Perkins	Joshua Keck	Robert Krajewski	Joel Kimberly
Josiah Ulm	Dan Schweizer	Robert Palmer	Brady Lavin
Ying Wang	Doug Stewart	Dan Wessler	David Vrablic

CONCERT CHOIR

SOPRANO 1	ALTO 1	ALTO 2	TENOR 2
Laura Caldwell	Amy Bell	Robyn Alderson	D'Andre Brooks
Mariah Chapdelaine	Katie Bowling	Rikki Betz	Josh Keek
Jennifer Hawthorne	Barbi Brewer	Alisabeth Cannon	Mark Kletz
Amanda Kay Kester	Kelsey Carlson	Ashley Clinton	Theo Price III
Margaret McQueen	Joy Cripe	Gabrielle Filipink	Doug Stewart
Natasha Morgan	Claire Distler	Kate Gehn	Brandt Zimmermann
Brittany Roberts	Ashley Hernandez	Jami Hockensmith	
Dani Schmitz	Lauren Jacob	Megan Krause	BARITONE
Miki Simmons	Kristin Jaskowiak	Jessica Moore	Michael Carroll
Amanda Terry	Dana Jones	Emily Rogers	James Christian, Jr.
Alyse Thompson	Samantha Jones	Victoria Zamora	Neil Luthra
Ashley Whitehouse	Abigail Landau		Dan Richmond
	Jennifer Magee	TENOR 1	Cody Sheldon
SOPRANO 2	Christina Makropoulos	CJ Acree	Dylan Webster
Kayla Hammond	Nicole McKenzie	Zach Friant	Blake Wellman
Brooke Jackson	Gizell Moore	Anthony Jones	
Diane Kasper	Ashley O'Brien	Teddy Mueller	BASS
Shay Luthra	Imani Ramey	José Rangel	Jordan DePatis
Arija Rasutis	Lizzie Saban	Josiah Ulm	Joshua Gentile
Sarah Sanborn	Jessica Sharp	Ying Wang	Chris Kasper
Shelby Simmering	Sarah Siwek		CJ McBride
Lauren Simmons	Katie Talbot		Brian Powers
Jordan Spaciel	Quarchea Terrell		Cody Roberts
Miranda Strawn	Kelsey Winkler		Tim Urso
Clare Takash			
Ashley Winston			

Choral Graduate Assistants

Benjamin Harding

David Vrablic

Dan Wessler

CONDUCTOR BIOGRAPHIES

James Stegall is Professor of Music and Director of Choral Activities at Western Illinois University. The Illinois Music Educators Association recently honored Dr. Stegall with the “Mary Hoffman Award of Excellence” at their All-State Conference in Peoria, Illinois. Described as a vibrant, energetic conductor, he develops enthusiasm in his students through effective communication both in the classroom and on the podium. His natural approach to voice and conducting supports artistic singing while encouraging vocal health. Through juried application, his Western Illinois University Singers have appeared at over 18 professional music conferences at the state, regional and national levels and also on professional venues with the Kansas City Symphony, the Peoria Symphony, the Phoenix Symphony, Dallas Brass, and with jazz artist Nneena Frelon.



Dr. Stegall is a member of the College Music Society, The Society for American Music, the American Choral Directors Association, the National Collegiate Choral Organization, the Illinois Music Educators Association and is a founding member of Southwest and Midwest Liederkrantz. He is a graduate of the University of Missouri-Kansas City (D.M.A.) and Stephen F. Austin State University (B.M. / M.A.).



Kelly A. Miller is Assistant Professor of Choral Music Education at Western Illinois University where she conducts the Concert Choir and Jazz Choir. She teaches undergraduate choral methods, vocal techniques, and American popular music. Prior to her appointment at Western, she conducted the Women’s Glee Club at Michigan State University for three years and taught vocal music at the high school level for twelve years in Michigan, Florida, and Nebraska. While in Orlando, Dr. Miller founded the choral/vocal program at Timber Creek

High School and received her National Board Certification in secondary choral music.

In addition to her choral directing, Dr. Miller frequently serves as a clinician and festival adjudicator, and has been invited to conduct Regional Honor Choirs and present workshops in Florida, Michigan, and Nebraska.

Miller holds the D.M.A. degree in choral conducting from Michigan State University, the M.M degree in music education from the University of Nebraska at Omaha, and the B.A. degree in music education from the University of Nebraska at Kearney.

WIU CHOIRS CALENDAR 2011-2012

FALL 2011

September 17, Saturday - Scholarship Concert, COFAC Recital Hall, 7:30p

September 23, Friday - University Singers at Founder's Day and President's Inauguration, Western Hall, Time TBA

October 9, Sunday - WIU Choirs Fall Concert, COFAC Recital Hall 3p

October 14, Friday - Choral Leadership Workshop, COFAC Recital Hall, 10a to 4p

November 7,8,9, Monday-Wednesday, University Singers Recruiting Tour

December 2, Friday, Holiday Festival of Choirs Performance 1, St. Paul Church, Call at 7:00p, Performance at 7:30p (admission charged)

December 3, Saturday, Holiday festival of Choirs Performance 2, St. Paul Church, Call at 7:00p, Performance at 7:30p (admission charged)

SPRING 2012

January 25-28 , Illinois Music Educators Association State Conference

February 18, Saturday, University Singers at IL ACDA Collegiate Choral Festival, Dingeldine Center, Bradley University, 10a to 12:45p

March 4, Sunday, Spring Concert: University Singers and Concert Choir, COFAC Recital Hall, 3p

March 5, Monday, University Singers at new Music Festival, COFAC Recital Hall, 7:30p

March 23, Friday, WIU Junior Honors Chorus Festival, COFAC Recital Hall, All-Day

March 23, Friday, University Singers at Junior Honors Chorus Festival, COFAC Recital Hall, 1p-1:15p, 3:50p-4:30p

April 21, Saturday, Masterworks Concert, COFAC Recital Hall, 7:30p (admission charged)

April 26, Thursday, Vocal Jazz Performance, COFAC Recital Hall, 7:30p

Recording Policy

The use of unauthorized recording devices is strictly prohibited.

Concert Etiquette

So that others around you may enjoy
the performance without distraction,
we ask that you refrain from:

speaking audibly;
taking flash photographs;
entering or leaving the hall unnecessarily;
or any other aural or visual distractions.

Thank you.



Visit our website at www.wiu.edu/choirs